

Ezeket az Általános Értékesítési Feltételeket (a továbbiakban: "ÁSZF") a HOORTRADE, egy 2.000.000 eurós tőkével rendelkező egyszerűsített részvénytársaság kínálja, amelyet a Lyoni Kereskedelmi és Cégjegyzékben a 878 143 601 számon jegyezték be, és amelynek székhelye: 83/85 boulevard du parc de l'Artillerie in LYON (69007) (a továbbiakban: "HOORTRADE").

A következő URL-címeiken elérhető weboldalán keresztül [www.cazeboo.fr/](http://www.cazeboo.fr/) - [www.cazeboo.be/](http://www.cazeboo.be/) - [www.cazeboo.it/](http://www.cazeboo.it/) - [www.cazeboo.es/](http://www.cazeboo.es/) - [www.cazeboo.de/](http://www.cazeboo.de/) - [www.cazeboo.nl/](http://www.cazeboo.nl/) - [www.cazeboo.pl/](http://www.cazeboo.pl/) - [www.cazeboo.lu/](http://www.cazeboo.lu/) - [www.cazeboo.pt/](http://www.cazeboo.pt/) - [www.cazeboo.at/](http://www.cazeboo.at/) - [www.cazeboo.ie/](http://www.cazeboo.ie/) - [www.cazeboo.dk/](http://www.cazeboo.dk/) - [www.cazeboo.fi/](http://www.cazeboo.fi/) - [www.cazeboo.se/](http://www.cazeboo.se/) - [www.cazeboo.co.uk/](http://www.cazeboo.co.uk/) - [www.cazeboo.cz/](http://www.cazeboo.cz/) - [www.cazeboo.gr/](http://www.cazeboo.gr/) - [www.cazeboo.hr/](http://www.cazeboo.hr/) - [www.cazeboo.hu/](http://www.cazeboo.hu/) - [www.cazeboo.lt/](http://www.cazeboo.lt/) - [www.cazeboo.lv/](http://www.cazeboo.lv/) - [www.cazeboo.ro/](http://www.cazeboo.ro/) - [www.cazeboo.si/](http://www.cazeboo.si/) - [www.cazeboo.sk/](http://www.cazeboo.sk/), a HOORTRADE beltéri és kültéri telepítésre szánt termékek (a továbbiakban: "Termékek") értékesítését kínálja bármely vevőnek, természetes személynek, aki szakmai tevékenysége körébe nem tartozó célból jár el, és Franciaország területén vagy az Európai Unió valamely tagállamában lakóhellyel rendelkezik (a továbbiakban: "Ügyfél").

Minden Ügyfél tudomásul veszi, hogy olvasható és érthető módon tisztában volt a jelen ÁSZF-ekkel, valamint a jelen ÁSZF végrehajtásához szükséges összes információval a Fogyasztói Törvénykönyv L.111-1-L.111-8 és L.221-5 cikkeivel összhangban, mielőtt bármilyen szerződést kötött volna a HOORTRADE-vel.

## 1. ÁSZF

1.1 Ezek az ÁSZF korlátozás és fenntartás nélkül vonatkoznak az Ügyfél által a Webhelyen leadott Termékrendelésekre.

1.2 A jelen ÁSZF célja, hogy meghatározza a Termékek Webhelyen történő megrendelésének feltételeit, valamint az egyes felek jogait és kötelezettségeit a Termékek szállításával összefüggésben.

1.3 Hacsak a felek írásban másként nem állapodnak meg, a jelen ÁSZF elsőbbséget élvez a Webhelyen korábban megfogalmazott és közzétett általános feltételekből eredő ellentétes záradékokkal szemben. Más megállapodások kizárásával alkalmazandók.

1.4 Ezek az ÁSZF a HOORTRADE és az egyes Ügyfelek között létrejött szerződés szerves és lényeges részének minősülnek. Ezek bármikor elérhetők a Webhelyen.

1.5 Ezeket az ÁSZF-eket rendszeresen értesítjük az Ügyféllel a megrendelés érvényesítésekor, ami a jelen ÁSZF teljes körű és fenntartás nélküli elfogadását jelenti. Ez az elfogadás az erre a célra szolgáló megfelelő négyzet bejelöléséből áll. Ennek a négyzetnek a kipipálása ugyanolyan értékűnek minősül, mint az Ügyfél kézzel írt aláírása.

1.6 A HOORTRADE fenntartja a jogot, hogy a jelen ÁSZF-et bármikor módosítsa és/vagy módosítsa. Ebben az esetben csak a Webhelyen történő megrendelés napján hatályos verzió érvényesen vonatkozik az Ügyfélre.

1.7 Az a tény, hogy a HOORTRADE a jelen ÁSZF egyik rendelkezését sem veszi igénybe egy adott időpontban, nem értelmezhető úgy, hogy lemond arról a jogról, hogy azokra később hivatkozzon.

1.8 A HOORTRADE felkéri az Ügyfelet, hogy figyelmesen olvassa el ezeket az ÁSZF-eket, nyomtassa ki és/vagy mentse el bármilyen tartós adathordozóra, mielőtt Termékeket rendelne a Webhelyen.

## 2. SZEMÉLYES ÜGYFÉLSZÁMLA LÉTREHOZÁSA/TARTÁSA

2.1 A személyes ügyfélfiók létrehozása és/vagy birtoklása szükséges és kötelező előfeltétele a Webhelyen található Termékek megrendelésének érvényesítéséhez.

2.2 Az Ügyfél létrehozhatja személyes fiókját:

A Webhely első látogatásától vagy a Webhely későbbi látogatása során bármely más időponttól kezdve az erre a célra biztosított és a Webhely minden oldalán elérhető fülről.

A Webhelyen történő megrendelés leadásakor, miután kiválasztotta a megrendelni kívánt Termékeket, és érvényesítette a "Bevásárlókosarat".

2.3 A személyes fiók létrehozásához az Ügyfélnek ki kell töltenie az összes szükséges adatot, azzal a feltétellel, hogy a hiányos fiók létrehozása nem érvényesíthető. Az Ügyfél által választott bejelentkezési név nem módosítható. Hiba esetén az Ügyfélnek újra létre kell hoznia egy fiókot, meghatározva, hogy nem lehet adatokat átvinni egyik fiókból a másikba.

2.4 A HOORTRADE semmilyen körülmények között nem tehető felelőssé az Ügyfél e-mailben elkövetett hibájáért, amely azt eredményezte, hogy a HOORTRADE nem kapta meg a megrendelésének nyomon követésével kapcsolatos kommunikációt.

## 3. RENDELÉS LEADÁSA A SITE

3.1 A Termékek minden megrendelése online történik a Webhelyen keresztül. A HOORTRADE arra törekszik, hogy a lehető legpontosabb látványelemeket és leírásokat nyújtsa a termékekhez. Mivel azonban ezek a látványelemek és szemléltető szövegek nem szerződéses jellegűek, az Ügyfél nem vállalhat felelősséget a HOORTRADE-vel szemben e tekintetben. A leszállított termék és a webhelyen való ábrázolása között kisebb szín-, méret- vagy texturakülönbségek lehetnek, amelyek nem adnak okot panaszra, visszatérítésre vagy kártérítésre, amennyiben ezek a különbségek nem

befolyásolják a termék normál használatát.

3.2 Az Ügyfél vállalja, hogy bármilyen megrendelés leadása előtt figyelmesen elolvassa az adott Termék Webhelyen elérhető összeszerelési útmutatóját. Ez a nyilatkozat az egyetlen hiteles dokumentum a termékek méreteire és műszaki specifikációira vonatkozóan.

3.3 A HOORTRADE nem fogad el olyan egyedi termékek megrendelését, amelyek nem szerepelnek a Webhelyen.

3.4 Feltéve, hogy a HOORTRADE kifejezetten javasolja a Webhelyen, az Ügyfél:

Rendeljen elő egy olyan terméket, amely nincs raktáron, és készletfelújítás alatt áll.

Rendeljen raktáron lévő terméket. Ebben a két esetben az Ügyfélnek a megrendelés teljes összegét ki kell fizetnie a Webhelyen a megrendelés vagy az előrendelés időpontjában.

Ebben a két esetben az Ügyfélnek a megrendelés teljes összegét ki kell fizetnie a Webhelyen a megrendelés vagy az előrendelés időpontjában.

3.5 Az Ügyfél közvetlenül a Webhelyen választja ki a megrendelni kívánt termék(ek)e)t, és bármikor hozzáférhet a "Kosár" oldalhoz, hogy megtekinthesse a kiválasztott termékeket és érvényesíthesse azokat a megrendelés leadásához.

3.6 Az Ügyfélnek minden esetben be kell jelentkeznie személyes fiókjába, ha ezt előzetesen nem tette meg, vagy ennek hiányában fiókot kell létrehoznia a Webhelyen történő megrendelés leadásához. Megrendelésük véglegesítésének részeként további információkat kell megadniuk telefonszámukról, hogy megkönnyítsék a Termékek kiszállítására vonatkozó időpontok egyeztetését, valamint a megrendelésük szállítási és számlázási címét. Ebben a tekintetben az Ügyfél nem kérheti a megrendelt Termékek kiszállítását azon országon kívül, ahol személyes fiókját létrehozta. Egyes városok vagy települések nem vehetnek részt a szállításban (lásd a jelen ÁSZF 2. mellékletét). Mindenesetre minden megrendelést megfelelően teljesíteni kell, és tartalmaznia kell a megrendeléshez feltétlenül szükséges információkat. Az Ügyfél felelős a megadott adatok valódiságáért, helyességéért és relevanciájáért. Így a HOORTRADE nem tehető felelőssé a pontatlan vagy hiányos szállítási cím miatti késedelem esetén.

3.7 Az Ügyfél a fizetés előtt módosíthatja, javíthatja, kiegészítheti vagy akár törölheti megrendelését, amíg azt a megrendelés összesítő oldalán érvényesítik.

3.8 A megrendelés érvényesítése előtt az Ügyfélnek el kell olvasnia a jelen ÁSZF-et, és azokat teljes egészében és fenntartás nélkül el kell fogadnia.

3.9 A megrendelés és a szállítási információk érvényesítése után a Vásárlónak ki kell választania a megrendeléséhez tartozó fizetési módot az erre a célra fenntartott helyen, hozzá kell adnia a rendelkezésükre álló kedvezménykódot, majd érvényesítenie kell a fizetést.

3.10 A szerződés véglegesen megjön a HOORTRADE és az Ügyfél között, miután az Ügyfél megkapta a megrendelés visszaigazolását. Ez a megrendelés-visszaigazolás tartalmazza ezeket az ÁSZF-eket PDF formátumban. A végleges megrendelést az Ügyfél sem egészben, sem részben nem törölheti, kivéve a 7. pontban meghatározott elállási jog gyakorlásával. Következésképpen a megrendelés vagy a másolat hibája esetén az Ügyfélnek fel kell vennie a kapcsolatot a HOORTRADE-vel, amely lehetővé teszi a megrendelés visszavonását a szállítás előtt. Ilyen esetben a 7. pontban meghatározott kifizetési díjat az Ügyfél fizeti.

3.11 A megrendeléssel kapcsolatos bármely kérést a HOORTRADE-nek kell elküldeni a Webhelyen található erre a célra szolgáló kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül, amely az Ügyfél személyes fiókján keresztül érhető el.

## **4. ÁRAK ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK**

### **TERMÉK ÁRAK**

4.1 A Webhelyhez való hozzáférés és a Termékek bemutatása ingyenes. Ez utóbbi csak egy vagy több termék megrendelését fizeti ki.

4.2 Az alkalmazandó árak az Ügyfél által a Webhelyen történő megrendelés napján érvényes árak.

4.3 A Termékek árai és a megrendeléssel kapcsolatos esetleges többletköltségek világosan és érthetően szerepelnek a megrendelés összefoglalójában. A megrendelés leadása előtt az Ügyfélnek meg kell erősítenie ezt az összefoglalót.

4.4 A megrendelés érvényesítésével az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja a Termékre a vásárláskor feltüntetett árat véglegesnek és véglegesnek. A Webhelyen az árak későbbi változása, akár felfelé, akár lefelé, nem érinti a már érvényesített megrendeléseket. A Webhelyen található Termékek új vagy alacsonyabb ára esetén nem fogadunk el visszatérítési kérelmet. Az Ügyfél köteles a megrendeléskor érvényesített árat megfizetni.

### **FIZETÉSI FELTÉTELEK**

4.5 Az árak a megrendelés időpontjában érvényes árak alapján kerülnek felszámításra. Az Ügyfél által megrendelt összes Terméket, valamint azok költségeit összefoglaló számlát szisztematikusan elküldjük az Ügyfélnek.

4.6 Az Ügyfél a megrendelés árát közvetlenül a Webhelyen fizeti ki, a megrendelés leadásakor kiválasztott módon és fizetési lehetőségnek megfelelően, az erre a célra biztosított eljárásnak megfelelően. Az Ügyfél lakóhelye szerinti országtól függően a HOORTRADE különböző fizetési módokat kínál az Ügyfélnek:

A CB/Mastercard/Visa/PayPal/SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURE megrendeléssel történő megrendelés vagy előrendelés esetén az Ügyfél a megrendelés vagy az előrendelés leadásakor kerül megterhelésre.

A megrendelés vagy az előrendelés 3 vagy 4 részletben történő kifizetése esetén hitelkártyával, az ALMA (Alma SAS) által nyújtott szolgáltatás, amely a 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine címen található, és a Nanterre-i Kereskedelmi és Cégjegyzékszámom 839 100 575 számon van bejegyezve, az Ügyfelet azonnal megterhelik az első havi fizetéssel, amikor a megrendelés vagy az előrendelés leadásra kerül. A választott megoldástól függően a havi törlesztőrészek havonta, az adásvételi szerződés aláírásának évfordulóján kerülnek levonásra, a megrendelés érvényesítésekor meghatározott teljes visszatérítésig. A HOORTRADE semmilyen módon nem jár el hitelezőként a fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.311-1. cikke értelmében. Ha az Alma megtagadja a megrendelés jóváírását, az a megrendelés törlését vonhatja maga után. Az Ügyfelet és a HOORTRADE-et kötelező Általános Szerződési Feltételek felmondása az Általános Szerződési Feltételek, illetve az Alma és az Ügyfél közötti hitelszerződés megszűnését vonja maga után. A három/négy részletben történő fizetés partnerünkön, az Almán keresztül lehetséges. A fizetések biztonságáról az ALMA és a szolgáltatói gondoskodnak. Minden fizetést a 3D Secure véd. Vásárlás összege: Csak 50 és 4000 € közötti vásárlások fizethetők Alma díjakkal: Az Almával történő több részletben történő fizetés esetén az Ügyfél a megrendeléskor feltüntetett jogi kezelési díjat fizeti. Az Alma távfizetés-kezelő, és elektronikus tanúsítványt állít ki, amely a Polgári Törvénykönyv 1316. és azt követő cikkeinek rendelkezéseivel összhangban igazolja a tranzakció összegét és dátumát.

Az összeget részben az Alma SAS, az ACPR által jóváhagyott pénzforgalmi intézmény és pénzügyi társaság által 17408 - IPC kód alatt nyújtott kölcsön fizeti. A fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.312-50. cikke szerint több részletben történő fizetés esetén, beleértve az előleg megfizetését is, a vevő papíron vagy más, az átvételi elismervénnyel egyenértékű tartós adathordozón nyugtát kap, amely tartalmazza az alábbi rendelkezések teljes körű reprodukcióját (a fogyasztóvédelmi törvénykönyv L. 312-52., L. 312-53. és L. 341-10. cikke): L312-52. cikk: Az adásvételi vagy szolgáltatásnyújtási szerződés a törvény erejénél fogva, kártérítés nélkül megszűnik: 1° Ha a hitelező a hitelmegállapodás hitelfelvevő általi elfogadásától számított hét napon belül nem tájékoztatta az eladót a hitel nyújtásáról; 2° Vagy ha a hitelfelvevő az L. 312-19. cikkben előírt határidőn belül gyakorolta elállási jogát. Ha azonban a hitelfelvevő kifejezett kérelemmel kéri az áruk azonnali szállítását vagy szolgáltatásnyújtását, a hitelmegállapodástól való elállási jog gyakorlása nem vonja maga után automatikusan az adásvételi vagy szolgáltatásnyújtási szerződés felmondását, kivéve, ha arra a hitelmegállapodásnak a hitelfelvevő általi elfogadásától számított három napon belül kerül sor. A szerződés nem szűnik meg, ha a vevő az e cikkben említett határidők lejártá előtt készpénzben fizet. L. 312-53. cikk: Az L. 312-52. cikkben meghatározott adásvételi vagy szolgáltatásnyújtási szerződés felmondása esetén az eladó vagy a szolgáltató egyszerű kérelemre visszatéríti azt az összeget, amelyet a vevő az ár előtt fizetett volna. L. 341-10. cikk: Az L. 312-53. cikkben meghatározott adásvételi vagy szolgáltatásnyújtási szerződés felmondása esetén a vevő által előzetesen kifizetett összeg visszatérítése iránti kérelmet követő nyolcadik naptól kezdve ez az összeg a törvény erejénél fogva a törvényes kamat felére növelt mértékének megfelelő kamatot tartalmaz.

4.7 Az Ügyfelet tájékoztatjuk, hogy a HOORTRADE minden fizetéshez biztonságos fizetési rendszert használ, amelyet a CHECKOUT és a PayPal hivatalos fizetési szolgáltatók kezelnek.

4.8 Az esedékesség napján történő fizetés elmulasztása automatikusan az Ügyfél megrendelésének felfüggesztését vagy érvénytelenítését vonja maga után, előzetes törvényi értesítés nélkül és a törvény erejénél fogva, minden más intézkedés sérelme nélkül.

## **AKCIÓS AJÁNLATOK ÉS PROMÓCIÓS KÓDOK**

4.9 A különleges ajánlatok és promóciós kódok (a továbbiakban: "Ajánlatok") az Ügyfeleknek kínált ideiglenes előnyök, amelyek lehetővé teszik számukra, hogy kedvezményeket vagy további előnyöket élvezzenek termékek vagy szolgáltatások vásárlásakor. Ezek a Webhelyen bemutatott Ajánlatok mindaddig érvényesek, amíg láthatók. Az Ajánlatok felhasználási feltételei, érvényessége és értéke eltérő. Az Ajánlatok használatával kapcsolatos bármilyen kérdéssel az Ügyfél a HOORTRADE-hez fordulhat a weboldalán elérhető kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül.

Ajánlatok felhasználása

4.10 Az ajánlatok megrendelésenként csak egyszer érvényesek, és minden jogosult termékre érvényesek. Ahhoz, hogy az Ajánlat a vásárláskor érvényes legyen, a Vásárlónak meg kell felelnie az Ajánlat érvényességéhez szükséges feltételeknek: minimális ár, kiválasztott tétel, tételek száma, érvényességi dátum stb.

Összesített ajánlatok

4.11 Eltérő rendelkezés hiányában az Ajánlatok nem vonhatók össze más Ajánlatokkal.

Visszavonás és visszatérítés

4.12 A megrendelés érvényesítése és kifizetése az ár teljes és fenntartás nélküli elfogadását jelenti az Ügyfél részéről. Az Ügyfél semmilyen körülmények között nem kérheti megrendelésének visszatérítését, ha az Ügyfél az Ajánlat figyelembevétele nélkül érvényesíti a megrendelést.

4.13 Az ajánlattal történő vásárlás elállása esetén a visszatérítés csak az ügyfél által az ajánlat alkalmazását követően ténylegesen kifizetett összeget veszi figyelembe. A megrendelés időpontjában felhasznált ajánlat nem használható újra, és a használat után lejárnak minőségül.

Az Ajánlatok módosítása és törlése

4.14 A HOORTRADE fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül módosítsa vagy törölje az Ajánlatot. Az

Ajánlat módosításai nem vonatkoznak a módosítás előtt már leadott megrendelésekre.

## 5. TERMÉK SZÁLLÍTÁSA

5.1 A Webhelyen megrendelt Termékeket az összes megfelelő használati és telepítési utasítással együtt szállítjuk. Ezeket a dokumentumokat az Ügyfél kérésére is elküldhetjük. Tájékoztatjuk az ügyfelet, hogy több csomagban szállított termék megrendelése esetén a megfelelő utasításokat csak a leszállított csomagok egyikébe illesztik be.

5.2 Az Ügyfelet tájékoztatjuk, hogy a Termékeket erre a célra felhatalmazott fuvarozón keresztül szállítjuk. A szállítás ingyenes.

5.3 Hacsak a Weboldalon a megrendelési folyamat során vagy a megrendelt Termékek leírásában (különösen a Termék foglalása vagy előrendelése esetén) másként nem rendelkezik, a HOORTRADE vállalja, hogy az említett Termékeket a megrendelés visszaigazolásától számított 3-5 munkanapon belül kiszállítja, feltéve, hogy a megrendelés során nem fordul elő rendellenesség (helytelen cím, duplikált rendelés, kapcsolatfelvétel a kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül stb.) Az Oldalon meghirdetett szállítási idők megfelelnek hivatalos fuvarozóink gyakorlatának, a szállítás során fellépő szokatlan rendellenességek (hiányzó ügyfél, rossz cím, rendkívüli körülmények stb.) esetén meghosszabbíthatók. A megrendelt termékeket, kivéve az előrendeléseket, az Ügyféllel kötött szerződés megkötésétől számított legfeljebb harminc (30) napon belül szállítjuk. Az előrendelések biztosítják, hogy az Ügyfél lefoglalja a szállítás alatt álló árukészletet. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy előrendelés esetén a szállítási idő meghosszabbodik. A szállítási idők munkanapokban vannak megadva, és csak tájékoztató jellegűek. A harminc (30) napos időszakon belül történő szállítás, kivéve az előrendeléseket, nem képezi alapját követelésnek, visszatérítési vagy kártérítési igénynek.

5.4 A szállítás a Vásárló által megadott címre történik. A HOORTRADE-nek nincs lehetősége a cím megváltoztatására a megrendelés érvényesítése után. Az Ügyfél távolmaradása a fuvarozóval egyeztetett szállítási időpont során, beleértve a szállítási cím hibáját és/vagy az Ügyfél elérésének nehézségeit, egyenértékű a Termékek birtokba vételének megtagadásával. Ilyen esetben a HOORTRADE jogosult az Ügyfélnek kiszámlázni a Termék(ek) új szállításának szükségességével kapcsolatos többletköltségek egészét vagy egy részét, amelyekről az Ügyfelet előzetesen tájékoztatták

5.5 Abban az esetben, ha az Ügyfél nem kapja meg a megrendelt Termék(ek)e)t, a HOORTRADE-nek felróható hiba indoklása nélkül, a HOORTRADE fenntartja a jogot, hogy az Ügyfelet a 7.7. pontban meghatározott visszaküldési költség táblázat szerint kiszámítva a szállítási vagy visszaküldési költség megkísérlésének költségeit felszámítsa.

5.6 A kézbesítéskor az Ügyfél köteles haladéktalanul ellenőrizni a kézbesített csomagok számát és állapotát. A Megrendelő a kézbesítéskor visszautasíthatja a csomagot, ha a szállítással kapcsolatban rendellenességet észlel (sérült, sérült vagy felbontott csomag, törött vagy sérült Termék stb.). A szállításból hiányzó csomag esetén a Megrendelőnek ezt a szállítólevélen jeleznie kell, megjelölve a hiányzó csomag hivatkozási számát, és a többi csomagot birtokba kell vennie. Az Ügyfélnek ezután három (3) nap áll rendelkezésére, hogy megerősítse a kárt a fuvarozónak, és térítvevényes ajánlott levélben értesítse a HOORTRADE-et. Ellenkező esetben a fuvarozó nem tehető felelőssé. Ha az Ügyfél által megrendelt Termék(ek) megsérültek vagy megsérültek a megbeszélt szállítási helyre történő szállítás során, vagy egy vagy több csomag hiányában, az Ügyfélnek a kézbesítéskor feltétlenül meg kell fogalmaznia minden hasznos, pontos és indokolt fenntartást a fuvarozó által bemutatott szállítólevélen. Ezeket a fenntartásokat világosan és részletesen kell megfogalmazni (a hiányzó vagy sérült csomagok megjelölése és a leszállított csomagok száma, a felmerült probléma és az ebből eredő károk leírása). Az olyan általános megfogalmazások, mint a "felbontás függvénye" vagy "a csomag ellenőrzése vagy leltározása függvényében", nem jelentenek pontos és indokolt fenntartásokat, ahogy azt a HOORTRADE elvárta, és nincs értékük.

5.7 Az Ügyfelet megfelelően tájékoztatjuk arról, hogy sem a fuvarozó, sem a HOORTRADE nem vállal felelősséget a csomagok átvételéért az Ügyfél által felhatalmazott személy által, aki foglalás nélkül fogadja el a kézbesítést. A HOORTRADE-et minden esetben a lehető leghamarabb tájékoztatni kell az ilyen helyzetről annak érdekében, hogy kapcsolatba léphessen az érintett fuvarozóval, és meghatározhassa a kézbesített megrendelés nyomon követését. Ezért az Ügyfelet arra kéri, hogy dokumentálja a felmerült problémákat (fénykép, megjegyzések a szállítólevélhez), hogy megkönnyítsék a visszaküldések feldolgozását a fuvarozóval. A szállításkor kifejezett fenntartás hiányában az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Termékeket a megrendelésének megfelelően és látszólag jó állapotban kapta meg, az Ügyfél későbbi igénybevételeinek sérelme nélkül, a szükséges feltételek teljesítése mellett.

5.8 Ha az Ügyfél csomagját rendellenesség vagy sérülés miatt visszaküldik a HOORTRADE-nek, a HOORTRADE a visszaküldött csomag kézhezvételét követően felveszi a kapcsolatot az Ügyféllel, hogy kérje a megrendelés nyomon követését. Ha az Ügyfél tévedésből visszautasította a csomagot, kérheti annak visszaküldését az új küldeménnyel kapcsolatos költségek előzetes megfizetésével. Ezeket a költségeket olyan megrendelések esetén is meg kell fizetni, amelyeknél a szállítási költség a megrendelés időpontjában ingyenes volt.

5.9 A megrendeléskor az Ügyfélnek megjelölt időponthoz vagy határidőhöz képest, vagy a megrendelés időpontjában dátum vagy határidő hiányában a szerződés megkötésétől számított harminc (30) napot meghaladó szállítási késedelem az Ügyfél kezdeményezésére, az Ügyfél térítvevényes ajánlott levélben benyújtott írásbeli kérelmére az értékesítés törlesztését vonhatja maga után, ha a HOORTRADE megrendelése után nem tett eleget. Ezt követően az Ügyfél minden kifizetett összeget visszatérít, legkésőbb a szerződés felmondásának napjától számított tizennégy (14) napon belül. Ez a záradék nem alkalmazható, ha a szállítás késedelme vis maior miatt következik be.

## 6. KÉSZLET ÖSSZESZERELÉS ELŐTT

A megrendelés kézbesítése után és a HOORTRADE értékesítés utáni szolgáltatásának kérése előtt az Ügyfélnek meg kell győződnie arról, hogy legfeljebb tizennégy (14) naptári napon belül ellenőrizte a leszállított csomagokban található összes alkatrészt. Ez a teljes ellenőrzés elengedhetetlen annak érdekében, hogy korlátozzuk a HOORTRADE értékesítés

utáni szolgáltatásának többszörös igénybevételét, és így lehetővé tegyük a HOORTRADE számára, hogy egy menetben és a lehető leghamarabb válaszoljon az Ügyfél kéréseire. Ellenkező esetben a HOORTRADE válaszeje meghosszabbodhat.

## 7. ELÁLLÁSI JOG

7.1 Az Ügyfélnek a Termékek átvételétől számított tizennégy (14) napos határidő áll rendelkezésére, hogy a Fogyasztói Törvénykönyvben említett hatályos jogi feltételek szerint gyakorolja elállási jogát a HOORTRADE-nél, anélkül, hogy a 7.7. pontban említett visszaküldési költségeken kívül bármilyen indokot kellene indokolnia vagy büntetést kellene fizetnie.

Ha a Vásárló a csomagban vásárolt Termékekre vonatkozóan élni kíván elállási jogával, amely alatt egy vagy több Termékre vonatkozó előny (ingyenes, árcsökkentés) hozzárendelése értendő, a Fő Termék megvásárlásától függően, ezt a jogot csak az alábbi feltételek betartásával gyakorolhatja:

Ajánlat a másodlagos termék ingyenes szállításával:

Az ajánlatot alkotó összes termékkel kapcsolatos elállás esetén az Ügyfél a ténylegesen kifizetett teljes árat visszatéríti;

Kizárólag a Fő Termékkel kapcsolatos elállás esetén az Ügyfélnek (i) vissza kell küldenie a felajánlott Másodlagos terméket, vagy (ii) ki kell fizetnie a Másodlagos Termék egységértékét az igénylés előtt;

Abban az esetben, ha az elállás csak a Másodlagos Termékre vonatkozik, az Ügyfél tudomásul veszi, hogy nem jár visszatérítéssel, mivel ezt a Terméket ingyenesen biztosították.

Másodlagos termék árengedményes ajánlata (kedvezménye):

Az ajánlatot alkotó összes termékkel kapcsolatos elállás esetén az Ügyfél a ténylegesen kifizetett teljes árat visszatéríti;

Az ajánlatot alkotó termékek közül csak az egyik termékre vonatkozó elállás esetén az Ügyfél csak az adott Termékért ténylegesen kifizetett árat téríti vissza.

7.2 Ha az Ügyfél élni kíván elállási jogával, a fent említett határidő lejártá előtt tájékoztatnia kell a HOORTRADE-et a küldemény által kötött szerződéstől való elállási döntéséről:

A jelen ÁSZF-hez csatolt formanyomtatvánnyal, az 1. függelékben, és postai úton tértivevényes úton, vagy a Webhely ügyfélfelületén elérhető kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül küldik el.

Bármely más kifejezett, egyértelmű nyilatkozat, amely kifejezi a visszavonási hajlandóságot (pl. tértivevényes ajánlott levél).

7.3 Az Ügyfélnek minden esetben egyértelmű és egyértelmű elállási szándékát kell jeleznie.

7.4 Amikor a HOORTRADE megkapja a megfelelően kitöltött elállási űrlapot, haladéktalanul visszaigazolást küld az Ügyfélnek az elállás kézhezvételéről tartós adathordozón, az Ügyfél által a megrendeléskor megadott e-mail címre.

7.5 A Termék Ügyfél általi visszaküldését a HOORTRADE-nek az átvételi elismervény és/vagy a HOORTRADE írásos visszaigazolásának kézhezvétele előtt, amely megemlíti azt a helyet/helyet, ahová ezt a Terméket vissza kell küldeni, a HOORTRADE elutasítja, és visszaküldi a feladónak.

7.6 Az Ügyfél minden esetben köteles a Termékeket indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb az elállási döntés közlésétől számított tizennégy (14) napon belül visszaküldeni a HOORTRADE-nek vagy a HOORTRADE által kijelölt bármely más személynek. Az Ügyfélnek minden esetben vissza kell küldenie az érintett Termék(ek)e)t a HOORTRADE-nek olyan csomagolásban, amely kellően alkalmas ahhoz, hogy biztosítsa a szállítás közbeni védelmet, és a fuvarozó szempontjából elfogadható, és abban az állapotban, amelyben megkapta, az elküldött utasításokkal és/vagy az eredetileg biztosított tartozékokkal és/vagy bármely más dokumentummal együtt.

7.7 Az Ügyfél szabadon visszaküldheti a Termékeket a HOORTRADE-nek saját eszközeivel és saját költségén, a fent említett elállási alakiságok előzetes betartása mellett. Tekintettel azonban a Termékek jellegére, a HOORTRADE szolgáltatást kínál az Ügyfélnek a Termékek visszaküldésére azok mennyisége és/vagy súlya miatt. A Termékek visszaküldésének költségei a csomag súlyától és a megrendelés szállítási címén feltüntetett országtól függően változnak (lásd az alábbi táblázatot).

1. ZÓNA: Franciaország

2. ZÓNA: Németország, Egyesült Királyság, Belgium, Hollandia, Luxemburg

3. ZÓNA: Olaszország, Spanyolország, Lengyelország, Ausztria, Portugália, Csehország

4. ZÓNA: Dánia, Írország, Horvátország, Magyarország, Litvánia, Lettország, Szlovénia, Szlovákia

5. ZÓNA: Finnország, Svédország, Görögország, Románia

| A CSOMAG SÚLYA | VISSZAKÜLDÉS SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉGE | VISSZAKÜLDÉS SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉGE | VISSZAKÜLDÉSI SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉG | VISSZAKÜLDÉSI SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉG | VISSZAKÜLDÉS SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉGE |
|----------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| LEGFELJEBB     | CSOMAGONKÉNT                     | CSOMAGONKÉNT                     |                                  | CSOMAGONKÉNT                     | CSOMAGONKÉNT                     |

| (KG) | ÁFÁVAL (1. ZÓNA) | ÁFÁVAL (2. ZÓNA) | CSOMAGONKÉNT, ÁFÁVAL (3. ZÓNA) | ÁFÁVAL (4. ZÓNA) | ÁFÁVAL (5. ZÓNA) |
|------|------------------|------------------|--------------------------------|------------------|------------------|
| < 1  | 9 €              | 10 €             | 11 €                           | 12 €             | 13 €             |
| 1    | 23 €             | 32 €             | 34 €                           | 38 €             | 41 €             |
| 2    | 23 €             | 33 €             | 35 €                           | 39 €             | 42 €             |
| 3    | 24 €             | 33 €             | 35 €                           | 39 €             | 42 €             |
| 4    | 24 €             | 33 €             | 35 €                           | 39 €             | 42 €             |
| 5    | 24 €             | 34 €             | 36 €                           | 40 €             | 43 €             |
| 6    | 24 €             | 34 €             | 36 €                           | 40 €             | 43 €             |
| 7    | 25 €             | 34 €             | 36 €                           | 40 €             | 43 €             |
| 8    | 25 €             | 35 €             | 37 €                           | 41 €             | 44 €             |
| 9    | 25 €             | 35 €             | 37 €                           | 41 €             | 44 €             |
| 10   | 25 €             | 35 €             | 37 €                           | 41 €             | 44 €             |
| 11   | 26 €             | 36 €             | 38 €                           | 42 €             | 45 €             |
| 12   | 26 €             | 36 €             | 38 €                           | 42 €             | 45 €             |
| 13   | 26 €             | 36 €             | 38 €                           | 42 €             | 45 €             |
| 14   | 26 €             | 37 €             | 39 €                           | 43 €             | 46 €             |
| 15   | 26 €             | 37 €             | 39 €                           | 43 €             | 46 €             |
| 16   | 27 €             | 37 €             | 39 €                           | 43 €             | 46 €             |
| 17   | 27 €             | 38 €             | 40 €                           | 44 €             | 47 €             |
| 18   | 27 €             | 38 €             | 40 €                           | 44 €             | 47 €             |
| 19   | 27 €             | 38 €             | 40 €                           | 44 €             | 47 €             |
| 20   | 27 €             | 38 €             | 40 €                           | 44 €             | 47 €             |
| 21   | 27 €             | 38 €             | 40 €                           | 44 €             | 47 €             |
| 22   | 27 €             | 38 €             | 40 €                           | 44 €             | 47 €             |
| 23   | 27 €             | 39 €             | 41 €                           | 45 €             | 48 €             |
| 24   | 27 €             | 39 €             | 41 €                           | 45 €             | 48 €             |
| 25   | 27 €             | 39 €             | 41 €                           | 45 €             | 48 €             |
| 26   | 27 €             | 40 €             | 42 €                           | 46 €             | 49 €             |
| 27   | 28 €             | 40 €             | 42 €                           | 46 €             | 49 €             |
| 28   | 28 €             | 40 €             | 42 €                           | 46 €             | 49 €             |
| 29   | 28 €             | 41 €             | 43 €                           | 47 €             | 50 €             |
| 30   | 28 €             | 41 €             | 43 €                           | 47 €             | 50 €             |

Minden hasznos ellenőrzést a HOORTRADE minden esetben a Termékek átvételekor végez. Annak érdekében, hogy a HOORTRADE optimális körülmények között tudja elvégezni a szükséges ellenőrzéseket és kezelni tudja elállási kérelmét, a HOORTRADE nyomatékosan javasolja, hogy az Ügyfél küldjön neki egy fényképet a visszaküldött termék(ek)ről és a csomag(ok)ról a szállítás előtt. A HOORTRADE arra kéri a Megrendelőt, hogy távolítsa el a kimenő szállítási címkéket a Csomagokról.

Az elállási jog jogi kereteivel összhangban a HOORTRADE fenntartja a jogot, hogy az Ügyfelet felelősségre vonja a Termékek értékcsökkenése esetén, amely a Termékek jellegének, jellemzőinek és megfelelő működésének megállapításához szükséges manipulációktól eltérő manipulációkból ered. Ha a Termékek visszaküldésekor ilyen értékcsökkenést észlelnek, a HOORTRADE eseti alapon indokolhatja a Termék értékének értékcsökkenését az Ügyfél visszatérítése alapján, a hibás manipulációknak megfelelően, amelyekért az utóbbi felelős.

7.8 Abban az esetben, ha az Ügyfél él az elállási jogával, az Ügyfél által kifizetett teljes összeget a HOORTRADE indokolatlan késedelem nélkül, tizennégy (14) napon belül visszatéríti az Ügyfélnek attól a naptól számítva, amikor a HOORTRADE tudomást kapott az Ügyfél elállási döntéséről. A megfelelő visszaküldési költségeket levonjuk a visszatérített összegből. Ez a visszatérítés elhalasztható mindaddig, amíg a Termékeket át nem veszik, vagy amíg a Fogyasztói Ügyfél a Termék és a csomag fényképével igazolja a Termékek szállítását, attól függően, hogy melyik következik be előbb. A visszatérítés ugyanazon fizetési móddal történik, mint a megrendelés leadásakor, kivéve, ha az Ügyfél kifejezetten beleegyezik más fizetési mód használatába, és feltéve, hogy a visszatérítés nem jár költséggel az Ügyfél számára.

## 8. TERMÉKGARANCIA

### Jogi garanciák

"A fogyasztónak az áru átadásától számított két év áll rendelkezésére, hogy megszerezze a megfelelőségre vonatkozó törvényes garancia végrehajtását a hibás teljesítés esetén. Ezen időszak alatt a fogyasztónak csak a hibás magatartás fennállását kell bizonyítania, nem pedig annak megjelenésének időpontját.

Amennyiben az áruk adásvételére irányuló szerződés digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás két évet meghaladó folyamatos szolgáltatását vagy digitális szolgáltatását írja elő, a jogi jótállás az adott digitális tartalomra vagy digitális szolgáltatásra az adatszolgáltatás teljes időtartama alatt alkalmazandó. Ezen időszak alatt a fogyasztónak csak a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatást érintő hibát kell bizonyítania, nem pedig annak megjelenésének

időpontját.

A megfelelőség jogi garanciája magában foglalja a szakember kötelezettségét, hogy adott esetben biztosítsa az ingatlan megfelelőségének fenntartásához szükséges összes frissítést.

A megfelelőség törvényes garanciája feljogosítja a fogyasztót arra, hogy a kérésétől számított harminc napon belül ingyenesen és nagyobb kellemetlenség nélkül megjavítsa vagy kicserélje az árut.

Ha a terméket a megfelelőségi garancia keretein belül javítják, a fogyasztó az eredeti garancia hat hónappal meghosszabbítható.

Ha a fogyasztó kéri az áru kijavítását, de az eladó előírja a cserét, a megfelelőségi garancia az áru cseréjétől számított két évre megújul.

A fogyasztó az áru megtartásával a vételár csökkentését érheti el, vagy az áru visszaküldése ellenében teljes visszatérítéssel felmondhatja a szerződést, ha: 1° a szakember megtagadja az áru javítását vagy cseréjét; 2° A vagyontárgy javítására vagy cseréjére harminc nap elteltével kerül sor; 3° Az áru kijavítása vagy cseréje jelentős kényelmetlenséget okoz a fogyasztónak, különösen akkor, ha a fogyasztó véglegesen viseli a nem megfelelő áru visszavételének vagy eltávolításának költségeit, vagy ha a megjavított áru üzembe helyezésének vagy cseréjének költségeit ő viseli; 4° Az ingatlan nem megfelelősége az eladó sikertelen kísérlete ellenére is fennáll.

A fogyasztó jogosult az áru árának csökkentésére vagy a szerződés felmondására is, ha a hibás hiba olyan súlyos, hogy az indokolja az ár azonnali csökkentését vagy a szerződés felmondását. A fogyasztónak ebben az esetben nem kell előzetesen kérnie az áru kijavítását vagy cseréjét.

A fogyasztónak nincs joga elállni az adásvételtől, ha a hibás hiba csekély. Az ingatlan javítás vagy csere céljából történő rögzítésének bármely időtartama felfüggeszti a felújított termék átadásáig fennmaradó garanciát. "A fent említett jogok a fogyasztóvédelmi törvénykönyv L. 217-1-L. 217-32. cikkeinek alkalmazásából erednek.

Az eladó, aki rosszhiszeműen akadályozza a megfelelőség törvényes garanciájának végrehajtását, legfeljebb 300 000 euró összegű polgári bírsággal sújtható, amely az átlagos éves forgalom 10%-ára növelhető (a fogyasztóvédelmi törvénykönyv L. 241-5. cikke).

A fogyasztót a Polgári Törvénykönyv 1641-1649. cikke szerinti látens hibákra vonatkozó törvényes jótállás is élvezi, a hiba felfedezésétől számított két évig. Ez a garancia árengedményre jogosítja fel tulajdonosát, ha a terméket megtartják, vagy a termék visszaküldése esetén a teljes visszatérítésre.

8.1 A Webhelyen beszerzett összes Termékre a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztói Törvénykönyv által előírt alábbi jogi garanciák vonatkoznak.

8.2 Az Ügyfelet azonban megfelelően tájékoztatjuk arról, hogy a leszállított Termékek egy vagy több részének bármilyen módosítása, vágása vagy testreszabása megakadályozza az alábbiakban meghatározott kapcsolódó jogi garanciák alkalmazását.

## **Jogi megfelelőségi garancia**

8.3 A fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.217-3. és azt követő cikkei szerint "az eladó olyan árut szállít le, amely megfelel a szerződésnek és az L.217-5. cikkben meghatározott kritériumoknak", és "felelősséggel tartozik az L. 216-1. cikk szerinti áru átadásának időpontjában fennálló hibákért, amelyek a szállítástól számított két éven belül jelentkeznek". Az eladó "ugyan ezen időszakok alatt felelősséggel tartozik a csomagolásból, az összeszerelési útmutatóból vagy a beszerelésből eredő hibákért is, ha ezt a szerződés rá hárította, vagy az ő felelősségére hajtották végre, vagy ha a fogyasztó által a szerződésben előírtak szerint elvégzett helytelen telepítés az eladó által biztosított szerelési útmutató hiányosságai vagy hibái miatt következett be". A megfelelőségi garancia akkor gyakorolható, ha a Termék birtokba vételének napján hiba áll fenn.

8.4. A Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L.217-4. cikkének feltételei szerint a Termék szerződés szerűnek minősül:

1° megfelel a leírásnak, típusnak, mennyiségnek és minőségnek, különös tekintettel a funkcionalitásra, az összeegyeztethetőségre, az interoperabilitásra vagy a szerződésben előírt bármely más jellemzőre;

2° alkalmas a fogyasztó által kért bármely különleges felhasználásra, amelyre az eladót legkésőbb a szerződés megkötésekor felhívták, és amelyet az eladó elfogadott;

3° Minden tartozékkal és szerelési útmutatóval együtt szállítjuk, a szerződésnek megfelelően;

4° A szerződésnek megfelelően naprakészé kell tenni. ».

Ezenkívül egy termék akkor tekinthető megfelelőnek, ha megfelel a fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.217-5. cikkében meghatározott kritériumoknak:

"(1) Alkalmas az azonos típusú áruktól általában elvárt használatra, adott esetben figyelembe véve az uniós és nemzeti jog bármely rendelkezését, valamint az összes műszaki szabványt, vagy ilyen műszaki szabvány hiányában az érintett ágazatra alkalmazandó egyedi magatartási kódexeket

2° adott esetben rendelkezik azokkal a tulajdonságokkal, amelyeket az eladó a szerződés megkötése előtt minta vagy minta formájában mutatott be a fogyasztónak;

3° Adott esetben a bennük található digitális elemeket a szerződés megkötésének időpontjában rendelkezésre álló

legfrissebb változatnak megfelelően kell rendelkezésre bocsátani, kivéve, ha a felek másként állapodnak meg;

4° Adott esetben a fogyasztó által jogosan elvárható összes tartozékkal együtt szállítjuk, beleértve a csomagolást és a beszerelési útmutatót is;

5° adott esetben az L. 217-19. cikk rendelkezéseinek megfelelően a fogyasztó által jogosan elvárható frissítéseket kapja;

6° Megfelel annak a mennyiségnek, minőségnek és egyéb jellemzőknek, beleértve a tartósságot, a funkcionalitást, az összeegyeztethetőséget és a biztonságot, amelyeket a fogyasztó jogosan elvárhat az azonos típusú áruktól, figyelembe véve az áru jellegét, valamint az eladó által tett nyilvános nyilatkozatokat, az üzleti láncban feljebb lévő bármely személytől, vagy a nevükben eljáró személy, beleértve a reklámozást vagy a címkézést is. ».

8.5. Az áru átadásától számított huszonnégy (24) hónapon belül megjelenő új áruk hibáját ellenkező bizonyítás hiányában vélelmezni kell, hogy a szállítás időpontjában fennáll, kivéve, ha ez a vélelem összeegyeztethetetlen az áru jellegével vagy a hivatkozott hibával.

8.6 A fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.217-7. cikke szerint azonban ez a vélelem nem alkalmazható, ha "összeegyeztethetetlen a [Termék] jellegével vagy az állítólagos hibával". E tekintetben a HOORTRADE elemezheti a vitatott terméket annak megállapítása érdekében, hogy az azonosított hiba fennállt-e a termék Ügyfélnek történő átadásának napján. A törvényes határidő lejártá után azonban az Ügyfélnek kell bizonyítania, hogy a hiba a Termék birtokba vételének időpontjában fennállt.

8.7. Annak érdekében, hogy a HOORTRADE megdönthesse a megfelelőség vélelmét, a nem megfelelő termékek kicserélésére vagy javítására vonatkozó minden igényhez csatolni kell a megfelelőségi garancia alapján a fényképet, hogy megkönnyítse a kérelem feldolgozását, és lehetővé tegye a HOORTRADE számára a szükséges megállapítások megtételét.

8.8 A fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.217-8. cikke szerint "hibás teljesítés esetén a fogyasztónak joga van az árut javítással vagy cserével, vagy ennek hiányában árcsökkentéssel vagy a szerződés felmondásával szerződésszerűvé tenni". A fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.217-12. cikke azonban kimondja, hogy "az eladó nem járhat el a fogyasztó választása szerint, ha a kért teljesítés lehetetlen vagy aránytalan költségekkel jár különösen: 1° az áru értéke hibáság hiányában; 2° A hibás hiba mértéke; és 3° A másik választás választásának lehetősége anélkül, hogy a fogyasztó számára jelentős kényelmetlenséget okozna. Az eladó megtagadhatja az ingatlan megfelelőségét, ha ez lehetetlen vagy aránytalan költségekkel jár, különösen az 1° és a 2° tekintetében". ». A HOORTRADE vállalja, hogy az Ügyfélnek elsőbbséget biztosít, és elsőbbséget biztosít a Termék nem megfelelő részeinek cseréjének. A termék cseréje első lehetőségnek minősül abban az esetben, ha az áru javításával nyilvánvalóan lehetetlen megfelelni.

8.9. Az Ügyfél nem kérheti a Termék vételárának csökkentését vagy az eladás elállását az ár visszatérítése ellenében, ha a teljesítés az Ügyfél kérésétől számított harminc (30) napon túl történik, ha ezen időszak túllépése az Ügyfélnek tulajdonítható, különösen azért, mert nem válaszolt a HOORTRADE kéréseire a kérés feldolgozása érdekében.

8.10. A francia fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.217-3. cikke értelmében a hibából eredő keresetre a francia polgári törvénykönyv 2224. és azt követő cikkei szerinti elévülési idő vonatkozik.

8.11 A törvényes megfelelőségi garancia a megadott kereskedelmi garanciától függetlenül érvényes.

**Jogi garancia a rejtett hibákra**

8.12 A Polgári Törvénykönyv 1641-1649. cikke szerint az Ügyfél kérheti a látens hibákra vonatkozó jóállás gyakorlását, ha a bemutatott hibák a vásárláskor nem jelentkeztek, a vásárlást megelőzően keletkeztek, és kellően súlyosak (a hibának vagy alkalmatlanná kell tennie a Terméket a rendeltetésszerű használatra, vagy csökkentenie kell ezt a használatot olyan mértékben, hogy a Vevő a Terméket nem vásárolta volna meg, vagy nem vásárolta volna meg abban az időpontban). áron, ha tudott volna a hibáról).

8.13 A nem megfelelő termékkel kapcsolatos panaszokat vagy visszatérítési kérelmeket postai úton vagy az erre a célra szolgáló kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül kell benyújtani, amely elérhető a Webhelyen az ügyfélfelületről. Az Ügyfél a megrendelés összegét ugyanazon fizetési móddal téríti vissza, mint amelyet az eredeti tranzakcióhoz használt. A visszatérítési eljárás költségei (különösen az érintett termék visszaküldésének költsége) továbbra is a HOORTRADE költségeit terhelik.

8.14 Rejtett hiba felfedezése esetén a HOORTRADE arra törekszik, hogy a probléma gyors és hatékony megoldásának garantálása érdekében lehetőség szerint elsőbbséget biztosítson a hibás alkatrész vagy termék cseréjének. Mindazonáltal a Polgári Törvénykönyv 1644. cikke szerint a vásárló fenntartja a jogot arra, hogy tetszése szerint döntsön az értékesítés elállása vagy az árcsökkentés mellett.

8.15 A Polgári Törvénykönyv 1648. cikkének (1) bekezdése szerint az Ügyfelet tájékoztatják arról, hogy "a hibákból eredő keresetet a vevőnek a hiba felfedezésétől számított két éven belül kell benyújtania".

## **KERESKEDELMI GARANCIÁK**

**Motorjavítási garancia**

8.16 A HOORTRADE a megfelelőség törvényes garanciája mellett kereskedelmi garanciát is vállal az Ügyfélnek a lengőkapu és a tolókapu motorosok mechanikai elemeinek (a továbbiakban: "Felszerelés") javítására.

8.17 A garancia végrehajtására vonatkozó bármely kérés a berendezés diagnosztizálását eredményezi a HOORTRADE által. A Megrendelő kérésének kezelése az alábbi helyzetektől függően változik:

8.17.1. Lehetetlen javítás esetén a HOORTRADE a Terméket azonos vagy azzal egyenértékű termékekre cseréli.

8.17.2. Ha a javítási igény a törvényes megfelelőségi garancia által lefedett huszonnégy (24) hónapos időszak alatt történik, a HOORTRADE a Készüléket az Ügyfél számára költségmentesen megjavítja, kivéve, ha az utóbbi ügy dönt, hogy a Termék cseréjét választja a jelen ÁSZF 8.5. cikkében foglalt feltételek szerinti megfelelőségi garancia alapján hozott döntésnek megfelelően. Az ezen időszakon belül elvégzett javítások a Fogyasztói Törvénykönyv L.217-3. cikkével összhangban a megfelelőségi garancia hat (6) hónapos meghosszabbítását vonják maguk után.

8.17.3. Amennyiben a javítási igény a jogszabályban előírt megfelelőségi garancia által lefedett huszonnégy (24) hónapos időszakon túl érkezik, a HOORTRADE a Berendezés javításáért az Ügyfél által előzetesen érvényesített árajánlat alapján számlázza ki.

8.18 A HOORTRADE vállalja, hogy gondoskodik a Berendezés javításra történő visszaszerzéséről. A HOORTRADE vállalja továbbá, hogy a javított Berendezést visszaküldi az Ügyfélnek, az utóbbi számára további költségek nélkül.

8.19 Ez a kereskedelmi garancia nem terjed ki a helytelen használatból, elhanyagolásból, a telepítési, használati és karbantartási utasítások be nem tartásából, a termék harmadik fél által végzett módosításából vagy javításából eredő károokra.

## 9. FELELŐSSÉG

9.1 Mindkét fél felelős a hibáiból, hibáiból vagy mulasztásából eredő következményekért, amelyek közvetlen kárt okoznak a másik félnek.

Az ügyfél felelőssége

• 9.2 A termékeket normál használatra és karbantartásra tervezték. A szélsőséges időjárási viszonyok (viharak, jégeső, árvizek, erős szél stb.) által a Termékben okozott károk esetén a HOORTRADE nem vállal felelősséget ezen Termékek javításáért vagy cseréjéért. A szélsőséges időjárási eseményekből vagy a HOORTRADE hatáskörén kívül eső előre nem látható eseményekből eredő károkért az Ügyfél kizárólagos felelősséggel tartozik. A rossz időjárás okozta károkat az Ügyfél által kötött lakásbiztosítás fedezheti. Az Ügyfélnek javasoljuk, hogy tájékozódjon biztosítójánál, hogy lakásbiztosítása fedezi-e az ilyen károkat. Az Ügyfélnek a lakásbiztosításához kell fordulnia a szélsőséges időjárási események okozta károkkal kapcsolatos kártérítésért.

9.3 A Fogyasztói Törvénykönyv L216-2. cikkével összhangban a Termék elvesztésének vagy károsodásának kockázata a fogyasztóra száll át, amikor azt fizikailag birtokba veszi. Mint ilyen, a Termék átadása után bekövetkező vandalizmus által okozott károkért az Ügyfél kizárólagos felelőssége van. Az ilyen károkat az Ügyfél által kötött lakásbiztosítás fedezheti. Az Ügyfélnek azt tanácsoljuk, hogy ellenőrizze biztosítójánál, hogy szerződése fedezetet tartalmaz-e az ilyen típusú kárigényekre.

Javasoljuk, hogy az Ügyfél kössön biztosítást a vandalizmus kockázatára.

9.4 Az Ügyfél kizárólagos felelősséggel tartozik az általa a Webhelyen a megrendelés leadása és érvényesítése céljából megadott információk minőségéért, pontosságáért, relevanciájáért és pontosságáért. A megrendelés leadásakor a HOORTRADE-nek közölt információkkal kapcsolatos bármilyen hiba, amely valószínűleg befolyásolja a megrendelt termékek szállítását, a HOORTRADE új számlázását vonhatja maga után az új szállítás ütemezéséhez szükséges költségekről. A HOORTRADE e tekintetben nem tehető felelőssé.

9.5 Az Ügyfél kizárólag a HOORTRADE-nek és adott esetben harmadik feleknek felel minden olyan jellegű kárért, amelyet a megrendelés leadása és a jelen ÁSZF alkalmazása során közölt, továbbított vagy terjesztett információk okoznak, valamint a jelen szerződéses rendelkezések megszegéséért.

9.6 Az Ügyfél kizárólagos felelősséggel tartozik a Webhelyen keresztül megrendelt Termékek kiválasztásáért.

9.7 A leszállított termék(ek) összeszerelése és összeszerelése az ügyfél kizárólagos felelősségére történik. Hasonlóképpen, a Termék bármilyen vágása vagy a Terméket alkotó rész módosítása az Ügyfél kizárólagos felelősségére történik. A HOORTRADE semmilyen körülmények között nem tehető felelőssé olyan összeszerelésért, amely nem felel meg a szakma szabályainak, illetve az összeszerelési és használati utasításoknak.

9.8 Az Ügyfél panaszának megfelelő kezelése érdekében az Ügyfélnek a kézbesítés napján meg kell vizsgálnia csomagjának állapotát és tartalmát, hogy az 5. pontban említett feltételek szerint megfogalmazza a szükséges fenntartásokat, és a kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül haladéktalanul értesítse a HOORTRADE-et a talált hibákról. Hiba esetén az Ügyfél nem folytathatja a Termék összeszerelését a HOORTRADE általi igényének feldolgozása előtt. A termék összeszerelése esetén a HOORTRADE nem vállal felelősséget a termék összeszerelése után feltárt hibákért. Következésképpen, ha a Megrendelő nem tájékoztatja a HOORTRADE-t a hibás alkatrész meglétéről, és azt a Termék összeszerelésének részeként összeszereli, akkor nem hivatkozhat az alkatrész hibájára.

9.9 Ha a Termék vagy a beszerzett pótalkatrész összeszerelését és telepítését saját költségén egy harmadik fél professzionális szolgáltatóra vagy szerelőre bízta, ez utóbbi kizárólagos felelősséggel tartozik az összeszerelésért, az erre a célra alkalmazott eszközökért, valamint az Ügyfélnek és/vagy a Terméknek a telepítés során vagy végén esetlegesen bekövetkező károkért. Az Ügyfél által megbízott harmadik fél professzionális szolgáltató vagy telepítő beavatkozása esetén a HOORTRADE nem fedezi az ezzel a beavatkozással kapcsolatos költségeket, beleértve az alkatrészek cseréjével vagy javításával kapcsolatos költségeket is. A beavatkozással kapcsolatos összes költség az Ügyfél kizárólagos felelőssége.

A HOORTRADE semmiképpen sem tehető felelőssé e tekintetben. Ebben az esetben a HOORTRADE vevőszolgálatához

intézkedéseket a HOORTRADE elutasítja. A terméket alkotó alkatrész szerkezetének vagy alakjának bármilyen lehetséges hibája az összeszerelés, fúrás stb. előtt. Ebben az esetben haladéktalanul értesíteni kell a HOORTRADE-et, pontosítva, hogy az Ügyfél vállalja, hogy felfüggeszti a harmadik fél szakemberre bízott összeszerelést. A HOORTRADE nem tehető felelőssé a feltárt hibáért, ha a vitatott alkatrészt a HOORTRADE-nek küldött értesítés ellenére beépítik vagy beépítik a Termék szerkezetébe.

A HOORTRADE felelőssége

9.10 A HOORTRADE minden szükséges intézkedést megtesz annak érdekében, hogy az Ügyfél optimális körülmények között minőségi Termékeket kapjon. A HOORTRADE teljes felelősséget vállal az Ügyfeleknek a Webhelyen kínált Termékekért, és kizárólag az említett Termékekkel kapcsolatos esetleges követelésekkel foglalkozik.

9.11 A HOORTRADE azonban nem tehető felelőssé semmilyen kárért, amely akár magának az Ügyfélnek, akár a szerződésen kívüli harmadik fél előre nem látható és leküzdhetetlen cselekményének, akár vis maior esetének tulajdonítható.

9.12 Ezenkívül az Ügyfél nem vállal felelősséget az Ügyfél által a Termékek utasításoknak nem megfelelő helytelen használatából vagy összeszereléséből/összeszereléséből eredő károkért, függetlenül attól, hogy ezt a telepítést maga az Ügyfél vagy az Ügyfél által kijelölt harmadik fél szolgáltató végzi.

9.13 A Terméken talált hibával kapcsolatos Ügyfél panasz esetén a HOORTRADE vállalja, hogy az Ügyfél teljes fájljának (hivatkozás, mennyiség, fényképek, a HOORTRADE által kért bármely információ) kézhezvételétől számított negyvennyolc (48) munkaórán belül visszaigazolja az Ügyfél kérésének kézhezvételét. A Terméken észlelt és a HOORTRADE által megerősített hiba esetén a HOORTRADE vállalja, hogy a reklamáció kezelésének visszaigazolásától számított tizennégy napon belül felajánlja az Ügyfélnek a kéréséhez igazított megoldást. Ez a megoldás akkor kerül megvalósításra, ha az Ügyfél azonnal válaszol a HOORTRADE kéréseire, és aktívan együttműködik panaszának feldolgozásában.

Kiterjesztett gyártói felelősség

9.14 A Hoortrade-et az ADEME-nél a következő testületeken keresztül regisztrálják, az AGECE-törvény alapján a termelők felelősségével kapcsolatos kötelezettségeivel összhangban:

LEKO a háztartási csomagolások kezelésére szolgáló egyedi azonosító FR341859\_01RGTM alatt

Ecohouse a használt bútorok kezelésére szolgáló egyedi azonosító FR341859\_10VDLX alatt

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezelésére szolgáló egyedi azonosító FR341859\_05DKYV alá tartozó ökoszisztéma

Valdelia az egyedi azonosító FR341859\_04ULNJ alatt az épületszerkezeti termékek és anyagok kezelésére

## **10. RÉGI, NEM FORGALMAZOTT TERMÉKEK ÁTVÉTELE A HOORTRADE**

Az AGECE törvény alkalmazásának részeként a régi termékét bizonyos feltételek mellett ingyenesen becseréltheti egy új, egyenértékű termék megvásárlására. A beszámítás a megvásárolt termékkel azonos típusú és azonos térfogatú termék esetében lehetséges. Ha szeretné igénybe venni ezt a beszámítást, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal a megrendelés leadása előtt, akik ellenőrzik, hogy jogosult-e a feltételekre, és akik gondoskodnak a csere megszervezéséről.

Kisméretű termékek visszavétele

10.1 A Hoortrade nem veszi vissza az Ön otthonából a kis használt termékeket, amikor a weboldalán vásárolt új termékeket szállítják. Ezeket ingyenesen leadhatja az Ön által választott gyűjtőhelyek egyikén, amelyet az alábbi linken talál: [quefairedemesdechets.ademe.fr/](http://quefairedemesdechets.ademe.fr/) vagy bármely olyan ökoszervezetnél, amely az érintett termékekből származó hulladékot gyűjti. Kistermékeknek minősül minden olyan termék, amely felszerelés nélkül szállítható, azaz 20 kg-nál kisebb súlyú termék, amelynek méretei (szélesség + hosszúság + magasság) 2 méternél kisebbek.

Terjedelmes termékek visszavétele

10.2 Ha terjedelmes terméket vásárol a Webhelyen, kérheti egy azonos jellegű és méretű termék visszavételét. A becserélt terméknek egyenlő vagy annál kisebb mennyiségben kell lennie, mint az Ön által a Hoortrade-től vásárolt termék(ek).

A terméket a visszavétel előtt szét kell szerelni, és egy vagy több dobozba kell csomagolni, amelyek mérete nem haladhatja meg a 200 cm-t és a dobozonként a 30 kg-ot, hogy a leszállított termékekkel azonos méretűek legyenek. A használt termékeket a visszaküldés napján rendelkezésre kell bocsátani és átvételre készen kell tartani. A visszavett termék nem veszélyeztetheti a hordozó biztonságát és egészségét.

A visszavételről értesíteni kell a megrendelés helyszínen történő leadása előtt. Erre sor kerülhet az új termék kiszállításakor vagy egy későbbi időpontban. A fuvarozó jogosult megtagadni a használt termék visszaküldését, ha az nem felel meg a fent részletezett feltételeknek.

## **11. VÁSÁRLÓI VÉLEMÉNY**

11.1 A Webhely megoldást hozott létre az Ügyfelek megrendelésével és a kínált termékekkel kapcsolatos tapasztalataival kapcsolatos értékelések gyűjtésére, terjesztésére és ellenőrzésére. Az értékeléseket mindig a Termékek vásárlásával és használatával kapcsolatos tényleges tapasztalatok alapján gyűjtjük össze a salátairányelvvel összhangban.

11.2 A vásárlást követően a SKEEPERS e-mailben felveheti a kapcsolatot az Ügyféllel az ELLENŐRZÖTT VÉLEMÉNYEK megoldásán keresztül, hogy véleményt tegyen közzé a vásárlási tapasztalatairól, valamint a megvásárolt termékek használatával kapcsolatos tapasztalatairól.

11.3 Az Ügyfélnek lehetősége van az e-mailben küldött meghívót követő három hónapig véleményt írni. Azok a fogyasztók, akik felülvizsgálatot nyújtottak be, a megírásától számított három hónapig módosíthatják azt. Ezen túlmenően csak a véleménye visszavonását kérheti.

11.4 Az Ügyfél vállalja, hogy a márkával és a termékkel kapcsolatos tényleges tapasztalatai alapján véleményt ír. Nem tekinthető érthetetlennek, nem megfelelőnek, sértőnek, rágalmazónak, diszkriminatívnak, vádlónak, rasszistának, vagy jogi lépésre való felhívásnak. A vélemény értékelésének és megjegyzésének is relevánsnak kell lennie a megjelölt témához, és egyeznie kell egymással. Az értékelésnek nem lehet célja a minősített vállalat átlagának torzítása, az összeférhetlenség konkrét elemeinek feltüntetése, illetve a versenytárs nevének említése és/vagy a versenytársaktól való vásárlás ösztönzése. A vélemény nem tartalmazhat promóciós vagy spam jellegű anyagokat, és/vagy nem említhet más weboldalakat. A vélemény nem tartalmazhat személyes adatokat vagy más olyan információkat, amelyek azonosíthatják a véleményezőt, kapcsolatba léphetnek vele, vagy személyazonosság-lopáshoz vezethetnek. Jogsértés esetén az értesítést automatikusan elutasítjuk.

11.5 A Webhely fenntartja a jogot, hogy az Ügyféllel véleményét követően újra kapcsolatba lépjen vele, valamint közvetlenül válaszoljon rá a válaszadási joga keretein belül.

11.6 Az Ügyfél a Weboldalon történő letétbe helyezésével átruházza a Hoortrade-re a jogot, hogy az értékelés egészét vagy egy részét reprodukálja, képviselje, lefordítsa, adaptálja és hasznosítsa, bármilyen ismert vagy ismeretlen technikai és/vagy digitális eszközzel, bármilyen formátumban és bármilyen típusú adathordozón. A gazdasági jogok átruházása ingyenesen és nem kizárólagosan az egész világra és a szellemi tulajdonjogok védelmének teljes jogi időtartamára vonatkozik az Ügyfél értesítésének benyújtásától kezdve.

## 12. SZELLEMI TULAJDON

12.1 A Webhely, valamint az adatbázisok, szövegek, dokumentumok, információk, képek, fényképek, grafikák, logók vagy bármely más adat a Szellemi Tulajdonról szóló Törvénykönyv L.111-1. és azt követő cikkei alapján védettek, és továbbra is a HOORTRADE kizárólagos tulajdonát képezik, vagy adott esetben azok tulajdonosainak, akiktől a HOORTRADE megszerezte a szükséges működési engedélyeket.

12.2 A HOORTRADE továbbra is a Nemzeti Szellemi Tulajdonjogi Intézetnél (INPI) bejegyzett és bejegyzett és a Webhelyhez kapcsolódó összes szellemi tulajdonjog, valamint a hozzá tartozó bármely más megkülönböztető jelzéshez kapcsolódó szellemi tulajdonjog és szerzői jog tulajdonosa marad.

12.3 Szigorúan tilos a Weboldal egészének vagy egy részének, vagy a HOORTRADE-hez tartozó szellemi tulajdonjogok bármilyen formában történő sokszorosítása és/vagy megjelenítése, letöltése, fordítása, adaptálása, hasznosítása, terjesztése, terjesztése és/vagy közlése, akár kereskedelmi, akár nem. Az Ügyfél köteles tartózkodni minden olyan cselekedettől vagy cselekménytől is, amely közvetlenül vagy közvetve sérti a HOORTRADE szellemi tulajdonjogait.

12.4 Abban az esetben, ha a Webdallal kapcsolatos szellemi tulajdonjogokat vagy a HOORTRADE jogait megsértik, az Ügyfelet felkérjük, hogy jelentse azt a HOORTRADE-nek a Webhely ügyfélfelületén található kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül.

## 13. SZEMÉLYES ADATOK VÉDELME

13.1 Az Ügyfelet tájékoztatjuk, hogy személyes fiókjának létrehozása, valamint megrendelésének a Webhelyen történő leadása és érvényesítése a HOORTRADE által a rá vonatkozó személyes adatok gyűjtését és feldolgozását eredményezi, amelyek felhasználására az 1978. január 6-i 78-17. sz. törvény információs technológiáról szóló rendelkezései vonatkoznak, és a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai rendelet (a továbbiakban: GDPR).

13.2 A HOORTRADE az Ügyfél rendelkezésére bocsátja az Ügyfél számára a következő URL-címen elérhető adatvédelmi szabályzatot [www.cazeboo.fr/](http://www.cazeboo.fr/) - [www.cazeboo.be/](http://www.cazeboo.be/) - [www.cazeboo.it/](http://www.cazeboo.it/) - [www.cazeboo.es/](http://www.cazeboo.es/) - [www.cazeboo.de/](http://www.cazeboo.de/) - [www.cazeboo.nl/](http://www.cazeboo.nl/) - [www.cazeboo.pl/](http://www.cazeboo.pl/) - [www.cazeboo.lu/](http://www.cazeboo.lu/) - [www.cazeboo.pt/privacy/](http://www.cazeboo.pt/privacy/) - [www.cazeboo.at/privacy/](http://www.cazeboo.at/privacy/) - [www.cazeboo.ie/privacy/](http://www.cazeboo.ie/privacy/) - [www.cazeboo.dk/privacy/](http://www.cazeboo.dk/privacy/) - [www.cazeboo.fi/privacy/](http://www.cazeboo.fi/privacy/) - [www.cazeboo.se/privacy/](http://www.cazeboo.se/privacy/) - [www.cazeboo.co.uk/privacy/](http://www.cazeboo.co.uk/privacy/) - [www.cazeboo.cz/privacy/](http://www.cazeboo.cz/privacy/) - [www.cazeboo.gr/privacy/](http://www.cazeboo.gr/privacy/) - [www.cazeboo.hr/privacy/](http://www.cazeboo.hr/privacy/) - [www.cazeboo.hu/privacy/](http://www.cazeboo.hu/privacy/) - [www.cazeboo.lt/privacy/](http://www.cazeboo.lt/privacy/) - [www.cazeboo.lv/privacy/](http://www.cazeboo.lv/privacy/) - [www.cazeboo.ro/privacy/](http://www.cazeboo.ro/privacy/) - [www.cazeboo.si/privacy/](http://www.cazeboo.si/privacy/) - [www.cazeboo.sk/privacy/](http://www.cazeboo.sk/privacy/), és leírja a személyes adatok gyűjtésének és feldolgozásának alapelveit, amelyeket a HOORTRADE gyakorol, valamint az Ügyfél jogait az adataival kapcsolatban.

## 14. AZ ÁSZF

14.1 Ezek az ÁSZF francia nyelven készültek.

14.2 Abban az esetben, ha egy vagy több nyelvre kell lefordítani őket, vita esetén csak a szöveg francia változata az

irányadó.

## 15. ALKALMAZANDÓ JOG ÉS JOGHATÓSÁG

15.1 Ezekre az ÁSZF-ekre a francia jog az irányadó.

15.2 A jelen ÁSZF (vagy azok bármely záradéka) és/vagy a felek közötti jogviszony által felvetett vita esetén az Ügyfél választása szerint a polgári perrendtartás szerint illetékességgel rendelkező bíróságok valamelyikén kívül keresetet indíthat a szerződés megkötésének vagy a káresemény bekövetkezésének időpontjában lakóhelye szerinti bíróság ellen.

15.3 A fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.612-1. cikke szerint emlékeztetni kell arra, hogy "minden fogyasztónak joga van ahhoz, hogy ingyenesen fogyasztói közvetítőhöz forduljon a közte és egy szakember közötti vita békés rendezése érdekében. Ennek érdekében a szakember garantálja a fogyasztó számára a fogyasztói közvetítői rendszer hatékony igénybevételét."

15.4 A 2015. augusztus 20-i 2015-1033. sz. rendelettel és a 2015. október 30-i 2015-1382. sz. végrehajtási rendelettel összhangban a fogyasztóvédelmi törvénykönyv L.612-2. cikkének hatálya alá tartozó bármely jogvita vagy úgynevezett fogyasztói jogvita békés úton rendezhető a CMAP - Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris közvetítésével.

15.5 A vitát a közvetítő elé terjesztheti, az Ügyfél:

i. kitölti a CMAP honlapján található formanyomtatványt: [www.mediateur-conso.cmap.fr](http://www.mediateur-conso.cmap.fr); vagy

(ii) kérelmüket egyszerű vagy ajánlott levélben küldjék el a CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PÁRIZS címre; vagy

(iii) e-mailt küld a [consommation@cmap.fr](mailto:consommation@cmap.fr).

15.6 Emlékeztetni kell arra, hogy a közvetítés nem kötelező, kivéve, ha a törvény másként rendelkezik, és a viták rendezése érdekében kínálják a bírósághoz fordulás elkerülésével.

## 1. függelék - Elállási formanyomtatvány

(Kérjük, csak akkor töltsse ki és küldje vissza ezt az űrlapot, ha el kíván állni a szerződéstől)

Címzett: HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'Artillerie - 69007 LYON - Franciaország

Ezennel értesítem Önt arról, hogy elállok a szerződéstől Rendelési szám: \_\_\_\_\_

És az alábbi termék(ek)kel kapcsolatban:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Érkezett: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

Nevem és címem:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Elfogadom a Hoortrade által kínált visszaküldési szolgáltatási ajánlatot (ÁSZF 7.7. pont)

Dátum: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

*Aláírás (csak e formanyomtatvány papíralapú bejelentése esetén):*

## 2. függelék - A HOORTRADE

| Pays          | Ville                    | irányítószámok               |
|---------------|--------------------------|------------------------------|
| Spanyolország | Ceuta                    | 51001 → 51005                |
|               | Melilla                  | 52001 → 52005                |
|               | Kanári-szigetek          | 35XXX                        |
|               | Baleár-szigetek          | 07XXX                        |
| UK            | Wight-sziget             | 30-41. szakpolitikai központ |
|               | Anglesey (Ynys Mon)      | LL58-től LL78-ig             |
|               | Shetland                 | EA1-től EA3-ig               |
|               | Orkney-szigetek (Orkney) | KW15-től KW17-ig             |
|               | Külső-Hebridák           | HS1-től HS9-ig               |
|               | Forrall                  | PA64-től PA75-ig             |

|             |                            |   |
|-------------|----------------------------|---|
|             | Skye                       | IV41-től IV56-ig                          |
|             | Islay                      | PA42-től PA49-ig                          |
|             | Arran                      | 27. kulcsintézkedés                       |
|             | Bute                       | PA20-től PA21-ig                          |
|             | Coll & Húzott              | PA77, PA78                                |
|             | Szent Sziget (Anglesey)    | LL65                                      |
|             | Portland                   | T5D                                       |
|             | Lindisfarne (Szent Sziget) | TD15                                      |
|             | Man-sziget                 | IM1-től IM9-ig                            |
|             | Jersey                     | JE1-től JE4-ig                            |
|             | Guernsey                   | GY1-től GY10-ig                           |
| Olaszország |                            |   |
|             | San Marino                 | 4789X                                     |
|             | Livigno                    | 23041                                     |
|             | Vatikán                    | 00120                                     |
| Norvégia    |                            |   |
|             | Longyearbyen               | 9170                                      |
|             | Spitzbergák                | 9171                                      |
|             | Isfjord pã Svalbard        | 9172                                      |
|             | Ny-Alesund                 | 9173                                      |
|             | Hopen                      | 9174                                      |
|             | Sveagruva                  | 9175                                      |
|             | Bjornoya                   | 9176                                      |
|             | Hornsund                   | 9177                                      |
|             | Barentsburg                | 9178                                      |
|             | Pyramiden                  | 9179                                      |
| Portugália  |                            |   |
|             | Madeira                    | 9000 → 9390<br>9400                       |
|             | Azori-szigetek             | 9500 → 9690<br>9700 → 9950<br>9960 → 9989 |